

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE

z 20. júla 2011,

ktorým sa opravuje rozhodnutie 2010/152/EÚ, ktorým sa z financovania Európskou úniou vylučujú niektoré výdavky vynaložené členskými štátmi v rámci záručnej sekcie Európskeho poľnohospodárskeho usmerňovacieho a záručného fondu (EPUZF), v rámci Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (EPZF) a Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV)

[oznámené pod číslom K(2011) 5139]

(iba poľské znenie je autentické)

(2011/447/EÚ)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1258/1999 zo 17. mája 1999 o financovaní spoločnej poľnohospodárskej politiky⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 7 ods. 4,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1290/2005 z 21. júna 2005 o financovaní spoločnej poľnohospodárskej politiky⁽²⁾, a najmä jeho článok 31,

po porade s Výborom poľnohospodárskych fondov,

keďže:

(1) Rozhodnutím 2010/152/EÚ⁽³⁾ Komisia vylúčila z financovania Európskou úniou celkovú sumu 279 794 442,15 PLN a 25 583 996,81 EUR vrátane najmä 180 448 032,62 PLN, ktoré vznikli Poľsku v súvislosti s opatreniami na rozvoj vidieka týkajúcimi sa plochy v programovom období 2000 – 2006. V prílohe k tomuto rozhodnutiu sa však chybné určilo, že táto suma sa má pripísať do rozpočtovej položky 6 7 0 1 „Vyrovnanie účtov EPZF — Pripísané príjmy“. Keďže sa táto oprava týkala výdavkov v rámci Dočasného nástroja pre rozvoj vidieka (TRDI), mala sa pripísať skôr do rozpočtovej položky 6 5 0 0 „Úpravy financovania v rámci štrukturálnych fondov, Kohézneho fondu a Európskeho fondu pre rybné hospodárstvo“.

(2) V článku 11 ods. 4 nariadenia Komisie (ES) č. 885/2006 z 21. júna 2006, ktorým sa ustanovujú podrobné

pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1290/2005, pokiaľ ide o akreditáciu platobných agentúr a iných orgánov a zúčtovania EPZF a EPFRVP⁽⁴⁾, sa zrážky z financovania Úniou odpočítajú od mesačných platieb týkajúcich sa výdavkov uskutočnených v druhom mesiaci nasledujúcom po rozhodnutí týkajúcom sa EPZF. Suma 180 448 032,62 PLN sa teda prepočítala na eurá podľa výmenného kurzu z 29. apríla 2010 a predstavuje 46 087 919,86 EUR.

(3) Podľa článku 5 nariadenia Komisie (ES) č. 27/2004 z 5. januára 2004, ktorým sa ustanovujú podrobné prechodné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1257/1999, pokiaľ ide o financovanie opatrení na rozvoj vidieka v Českej republike, Estónsku, na Cypre, v Lotyšsku, Litve, Maďarsku, na Malte, v Poľsku, Slovinsku a na Slovensku sekciou záruk EPUZF⁽⁵⁾, sa majú rozhodnutia Komisie týkajúce sa rozvoja vidieka v Poľsku uvádzať v eurách. Opravy týkajúce sa TRDI uvedené v národnej mene by sa teda mali prepočítať na eurá. Pri prepočte sa použije priemerný výmenný kurz hospodárskeho roku výdavku TRDI, ktorý podlieha oprave. Podľa tejto metódy suma 180 448 032,62 PLN, ktorá je opravou výdavkov TRDI v hospodárskych rokoch 2005, 2006 a 2007, predstavuje 46 430 682,69 EUR.

(4) Rozhodnutie 2010/152/EÚ by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom opraviť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Všetky údaje v prílohe k rozhodnutiu 2010/152/EÚ, ktoré sa týkajú Poľska, sa nahradia údajmi, stanovenými v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 160, 26.6.1999, s. 103.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 209, 11.8.2005, s. 1.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 63, 12.3.2010, s. 7.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 171, 23.6.2006, s. 90.

⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 5, 9.1.2004, s. 36.

Článok 2

Z dôvodov účtovníctva Poľsko vykáže sumu na náhradu 46 087 919,86 EUR v rozpočtovej položke 6 7 0 1 „Vyrovnanie účtov EPZF — Pripísané príjmy“.

Príkaz na vymáhanie sumy 46 430 682,69 EUR vydá Komisia, aby sa vykonali finančné úpravy týkajúce sa TRDI z rozpočtovej položky 6 5 0 0 „Úpravy financovania v rámci štrukturálnych fondov, Kohézneho fondu a Európskeho fondu pre rybné hospodárstvo“.

Článok 3

Toto rozhodnutie je určené Poľskej republike.

V Bruseli 20. júla 2011

Za Komisiu
Dacian CIOLOS
člen Komisie

PRÍLOHA

ROZPOČTOVÁ POLOŽKA 6 7 0 1

ČŠ	Opatrenie	HR	Dôvod na opravu	Typ	%	Mena	Čiastka	Už vykonané zrážky	Finančný dosah
„PL	Priame platby	2006	Neukončené vektorovanie systému pozemkových parciel. Schválenie platieb na neoprávnené pozemky. Príliš malý počet kontrol na mieste v regiónoch s vysokým podielom chýb. Nesprávne uplatňovanie ustanovení v súvislosti s úmyselným nesúladam.	JEDNORÁZOVÁ		PLN	- 87 534 475,32	0,00	- 87 534 475,32
PL	Priame platby	2006	Neukončené vektorovanie systému pozemkových parciel. Schválenie platieb na neoprávnené pozemky. Príliš malý počet kontrol na mieste v regiónoch v vysokým podielom chýb. Nesprávne uplatňovanie ustanovení v súvislosti s úmyselným nesúladam.	PAUŠÁLNA SADZBA	5,00	PLN	- 11 811 934,21	0,00	- 11 811 934,21
PL	Priame platby	2007	Neukončené vektorovanie systému pozemkových parciel. Schválenie platieb na neoprávnené pozemky. Príliš malý počet kontrol na mieste v regiónoch v vysokým podielom chýb. Nesprávne uplatňovanie ustanovení v súvislosti s úmyselným nesúladam.	PAUŠÁLNA SADZBA	5,00	EUR	- 2 293 418,87	0,00	- 2 293 418,87
PL	Priame platby	2007	Neukončené vektorovanie systému pozemkových parciel. Schválenie platieb na neoprávnené pozemky. Príliš malý počet kontrol na mieste v regiónoch s vysokým podielom chýb. Nesprávne uplatňovanie ustanovení v súvislosti s úmyselným nesúladam.	JEDNORÁZOVÁ		EUR	- 23 290 577,94	0,00	- 23 290 577,94
PL	Finančný audit – prekročenie finančných stropov	2008	Prekročenie finančných stropov	JEDNORÁZOVÁ		EUR	0,00	- 1 894 213,61	1 894 213,61
PL Celkom (PLN)							- 99 346 409,53	0,00	- 99 346 409,53
PL Celkom (EUR)							- 25 583 996,81	- 1 894 213,61	- 23 689 783,20*

ROZPOČTOVÁ POLOŽKA 6 5 0 0

ČŠ	Opatrenie	HR	Dôvod na opravu	Typ	%	Mena	Čiastka	Už vykonané zrážky	Finančný dosah
„PL	Prechodný nástroj záručnej sekcie EPUZF na financovanie rozvoja vidieka (2000 - 2006)	2005	Neukončené vektorovanie systému pozemkových parciel. Schválenie platieb na neoprávnené pozemky. Príliš malý počet kontrol na mieste v regiónoch s vysokým podielom chýb. Nesprávne uplatňovanie ustanovení v súvislosti s úmyselným nesúladam.	PAUŠÁLNA SADZBA	5,00	PLN	- 1 408 667,08	0,00	- 1 408 667,08
PL	Prechodný nástroj záručnej sekcie EPUZF na financovanie rozvoja vidieka (2000 - 2006)	2006	Neukončené vektorovanie systému pozemkových parciel. Schválenie platieb na neoprávnené pozemky. Príliš malý počet kontrol na mieste v regiónoch s vysokým podielom chýb. Nesprávne uplatňovanie ustanovení v súvislosti s úmyselným nesúladam.	JEDNORÁZOVÁ		PLN	- 18 510 167,85	0,00	- 18 510 167,85
PL	Prechodný nástroj záručnej sekcie EPUZF na financovanie rozvoja vidieka (2000 - 2006)	2006	Neukončené vektorovanie systému pozemkových parciel. Schválenie platieb na neoprávnené pozemky. Príliš malý počet kontrol na mieste v regiónoch s vysokým podielom chýb. Nesprávne uplatňovanie ustanovení v súvislosti s úmyselným nesúladam.	PAUŠÁLNA SADZBA	5,00	PLN	- 69 151 379,37	0,00	- 69 151 379,37
PL	Prechodný nástroj záručnej sekcie EPUZF na financovanie rozvoja vidieka (2000 - 2006)	2007	Neukončené vektorovanie systému pozemkových parciel. Schválenie platieb na neoprávnené pozemky. Príliš malý počet kontrol na mieste v regiónoch v vysokým podielom chýb. Nesprávne uplatňovanie ustanovení v súvislosti s úmyselným nesúladam.	JEDNORÁZOVÁ		PLN	- 12 943 389,24	0,00	- 12 943 389,24
PL	Prechodný nástroj záručnej sekcie EPUZF na financovanie rozvoja vidieka (2000-2006)	2007	Neukončené vektorovanie systému pozemkových parciel. Schválenie platieb na neoprávnené pozemky. Príliš malý počet kontrol na mieste v regiónoch s vysokým podielom chýb. Nesprávne uplatňovanie ustanovení v súvislosti s úmyselným nesúladam.	PAUŠÁLNA SADZBA	5,00	PLN	- 78 434 429,08	0,00	- 78 434 429,08
PL Celkom (PLN)							- 180 448 032,62	0,00	- 180 448 032,62
Celkový súčet (PLN)							- 279 794 442,15	0,00	- 279 794 442,15
Celkový súčet (EUR)							- 25 583 996,81	- 1 894 213,61	- 23 689 783,20*